



DE EN FR IT ES NL PL



BDA-106061-001 / 27.08.2024

Elektronische Fliegenklatsche

Artikel-Nr.: 106061



monzana®



www.DEUBAXXL.de

ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFITGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

INHALTSVERZEICHNIS

SYMBOLE	2
SICHERHEITSHINWEISE	3
SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BATTERIEN	3
BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG	4
AUSPACKHINWEISE	4
INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG	4
WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE	4
TECHNISCHE DATEN	4
ENTSORGUNG	4

SYMBOLE



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



ACHTUNG!

Das Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG!

Aufgrund von elektrischer Spannung besteht Gefahr für Leben und Gesundheit.

CE KONFORMITÄTSVERMERK

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

SICHERHEITSHINWEISE

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es defekt oder beschädigt ist.
- **ACHTUNG:** Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie keine Elektrogeräte in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrogeräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Abgase entzünden können.
- **ACHTUNG:** Das Gerät arbeitet mit einer hohen Spannung und einer ungefährlichen Stromstärke. Dennoch kann eine Berührung des Fanggitters im eingeschalteten Zustand schmerzhaft sein.
- Berühren Sie nie das Gitter, wenn die Auslösung betätigt ist.
- Drücken Sie den Auslöseknopf nur, wenn Sie ein Insekt fangen wollen.
- Stecken Sie keine Objekte durch das Gitter.

SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BATTERIEN

- Die mitgelieferten Batterien entsprechen der Verordnung 2023/1542/ EU.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp. Batterien könnten aufplatzen und zu Verletzungen von Personen oder zu Beschädigungen des Geräts führen.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser!
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus!
- Achten Sie beim Einsetzen auf die Polarität (+/-). Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs! Alte Batterien nicht mit neuen mischen!
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können z. B. durch Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung. Feuer oder hohe Temperaturen können zu einer Explosion führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder umgebauten Batterien. Defekte oder modifizierte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosionen oder Verletzungen führen.
- Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Der elektrische Fliegenfänger eignet sich zum Fangen und Neutralisieren von Fliegen mit Hilfe eines leichten Stromschlags im Flug.

Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

- Öffnen Sie die Klappe des Batteriefachs und legen Sie passende Batterien hinein (achten Sie auf die Polarität).
- Zum Aktivieren einfach die Bedientaste am Griff gedrückt halten (kleine LED-Lampe leuchtet rot auf).
- Zum Ausschalten einfach die rote Taste loslassen.
- **Hinweis:** Während des Betriebs ertönt ein hochfrequentes, leises Summen.
- **ACHTUNG:** Die Fliegen müssen im Flug erwischt werden. Die elektrische Fliegenklatsche darf nicht (wie bei handelsüblichen Klatschen) gegen eine Oberfläche geschlagen werden. Dies kann die elektrische Fliegenklatsche ggf. irreparabel beschädigen.

WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Batterien und tauschen Sie diese ggf. aus.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schutzgitters. Sollte dieser fehlen oder beschädigt sein, darf die elektrische Fliegenklatsche nicht mehr verwendet werden!
- Nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen, danach vor Inbetriebnahme vollständig trocknen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	106061
Stromversorgung	2 x AA 1,5 V Mignon Batterien (nicht im Lieferumfang vorhanden)
Leistungsaufnahme	3 W
Maße	ca. 46 x 18 cm
Gewicht (ohne Batterien)	ca 135 g

ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Sie können Ihre Altgeräte auch an Deuba zurücksenden. Kontaktieren Sie für weitere Informationen der Rücknahmemöglichkeiten unseren Kundenservice.

Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



BATTERIEN

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z. B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. You have made a good choice purchasing one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE!

Please read these instructions carefully and thoroughly before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. Should you ever pass on the product to another person, please be sure to hand over these instructions as well.

TABLE OF CONTENTS

SYMBOLS	6
SAFETY INSTRUCTIONS	7
SAFETY INFORMATION FOR BATTERIES	7
INTENDED USE	7
UNPACKING INSTRUCTIONS	8
DEVICE SET-UP AND OPERATION	8
MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS	8
TECHNICAL DATA	8
DISPOSAL	8

SYMBOLS



WARNING! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and set-up instructions to avoid any risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and may make the product unsafe or, in the worst-case scenario, dangerous.



ATTENTION!

The product is not a toy and should not be handled by children.



WARNING – ELECTRIC VOLTAGE!

Danger of death and risk of harm to health due to electric voltage.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product conforms to the requirements of the applicable European and national regulations. Conformity has been proven. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that no water can get into the appliance. Never immerse the appliance in water or other liquids. Never expose it to rain.
- Do not use the appliance if its defective or damaged.
- **ATTENTION:** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use any electrical appliances in potentially explosive environments e.g. in the presence of flammable liquids, gases or dust. Electrical appliances produce sparks that can ignite dust or exhaust fumes.
- **ATTENTION:** This device uses a high voltage and safe current. However, touching the swatter's mesh when the device is switched on can still cause pain.
- Never touch the swatter's mesh when it is activated.
- Only press the activation button when you want to catch an insect.
- Do not insert objects through the mesh.

SAFETY INFORMATION FOR BATTERIES

- The supplied batteries comply with Regulation 2023/1542/EU.
- Only use the type of battery specified. Batteries can potentially explode and cause personal injury and damage to the appliance.
- Never throw batteries into fire or water!
- Do not subject batteries to mechanical stress!
- Make sure you insert the batteries the right way round (+/-). This is shown in the battery compartment.
- In the event of battery leakage, remove the batteries from the appliance immediately to avoid damage.
- Avoid contact with skin, eyes and areas with mucous membranes! In the event of contact with battery acid, rinse the affected area with water straight away and seek medical attention immediately.
- Only use batteries of the same type. Do not mix old batteries with new ones.
- Avoid extreme conditions and temperatures that can affect batteries, e.g. due to radiators/direct sunlight. Fire and high temperatures can result in an explosion.
- Do not use damaged or modified batteries. Defective or modified batteries can be unpredictable and may cause fire, explosion and injury.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately in the event of a swallowed battery!

INTENDED USE

The electric fly swatter is suitable for catching and neutralising flies while in flight with the aid of a light electric shock.

This product must only be used for its intended purpose. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, check the product for damage and to ensure that it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

DEVICE SET-UP AND OPERATION

- Open the battery compartment and insert the batteries (take note of the polarity).
- To activate the product, simply press the operating button on the handle and keep it pressed down (small red LED light will come on).
- To switch off, simply release the red button.
- **Note:** During operation, the product will make a light, high-frequency humming sound.
- **ATTENTION:** The swatter must only be used to catch insects while in flight. Do not hit it against a surface (as one would with a conventional swatter). Doing so could damage the fly swatter beyond repair.

MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

- Check the batteries on a regular basis and replace if necessary.
- Check the state of the protective mesh on a regular basis. Do not use the electric fly swatter if the protective mesh is damaged or missing!
- Clean by wiping with a damp cloth only and make sure it is completely dry before next use.

TECHNICAL DATA

Product code	106061
Power supply	2 x AA 1.5 V Mignon batteries (not included in delivery)
Power consumption	3 W
Dimensions	approx. 46 x 18 cm
Weight (without batteries)	approx. 135 g

DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials appropriately so that proper recycling can take place. If you are unsure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



DISPOSING OF THIS PRODUCT CORRECTLY

Never dispose of electronic appliances along with household waste!

The adjacent symbol of a crossed-out wheellie bin indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU.

This directive states that you must not dispose of this appliance along with normal household waste at the end of its useful life. Instead, you must take it to specifically set-up collection points, recycling centres or waste disposal companies.

This disposal is free of charge for you. Protect the environment and dispose of items properly.

Before returning the appliance, please remove any normal or rechargeable batteries from it (if possible), as well as any light bulbs that can be removed without destroying them, and dispose of these separately.

The following applies for the German market:

When purchasing a new appliance, you have the right to return the old appliance to your retailer. Dealers of electrical and electronic devices with a sales floor of at least 400 m² and grocers with a sales floor of at least 800 m² who regularly sell electrical and electronic devices are furthermore obligated to accept old devices free of charge, even if you do not purchase a new device, provided that the old devices are no bigger than 25 cm in size.

You can also return your old appliances to Deuba. Contact our Customer Service team for more information on return options.

Please contact your municipal or city council for more options on how to dispose of disused products.



BATTERIES

Batteries must not be disposed of with household waste!

As the end user, you are legally obliged to return used batteries. Once used, you can return batteries to us or to designated collection points (e.g. local authority waste collection points or retailers) free of charge.

You can also send the batteries back to us. We will refund the postage for returning any used batteries.

The symbols shown on the batteries mean the following:

Pb = Battery contains more than 0.004 % of lead by weight

Cd = Battery contains more than 0.002 % of cadmium by weight

Hg = Battery contains more than 0.0005 % of mercury by weight

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.



VEUILLEZ LIRE LA NOTICE D'UTILISATION. INFORMATIONS IMPORTANTES. CONSERVEZ-LA POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veuillez à lui donner également la notice.

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES.....	10
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	11
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES PILES	11
UTILISATION CONFORME.....	11
CONSIGNES DE DÉBALLAGE.....	12
MISE EN SERVICE ET UTILISATION.....	12
CONSEILS DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN	12
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	12
MISE AU REBUT	12

SYMBOLES



ATTENTION ! DANGER POTENTIEL !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre l'utilisation du produit risquée, voire dangereuse, dans le pire des cas.



ATTENTION !

Ce produit n'est pas un jouet. Il doit être tenu hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT EN CAS DE TENSION ÉLECTRIQUE !

Ce produit étant alimenté en tension, il présente des risques pour la vie et la santé des personnes.

MARQUE DE CONFORMITÉ

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été établie. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne le laissez jamais sous la pluie.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux ou endommagé.
- **ATTENTION** : Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'appareils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de fluides, gaz et poussières inflammables. Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les gaz de combustion.
- **ATTENTION** : l'appareil fonctionne sous une haute tension et une intensité électrique sans danger. Cependant, un contact avec la grille de capture à l'état sous tension peut être douloureux.
- Ne touchez jamais la grille lorsque le déclenchement est actionné.
- N'appuyez sur le bouton de déclenchement que lorsque vous voulez capturer un insecte.
- N'insérez pas d'objets dans la grille.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES PILES

- Les piles fournies sont conformes à la directive 2023/1542/UE.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué. Les piles pourraient éclater et causer des blessures aux personnes ou endommager l'appareil.
- Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau !
- Ne soumettez pas les piles à des contraintes mécaniques !
- Respectez la polarité (+/-). Le sens d'insertion est indiqué dans le compartiment à piles.
- Si les piles coulent, retirez-les immédiatement de l'appareil afin d'éviter tout endommagement !
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement les parties concernées à l'eau et consultez rapidement un médecin !
- Utilisez exclusivement des piles de même type ! Ne mélangez pas de vieilles piles avec des piles neuves !
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent nuire aux piles, p. ex. par exposition à des radiateurs/au rayonnement solaire direct. Le feu et les températures élevées peuvent provoquer une explosion.
- N'utilisez pas de piles endommagées ou transformées. Les piles défectueuses ou modifiées peuvent réagir de manière imprévisible et provoquer des feux, des explosions ou des blessures.
- Tenez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

UTILISATION CONFORME

La raquette anti-insectes électrique convient pour capturer et neutraliser des insectes volants, par le biais d'une légère électrocution.

N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîner l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

MISE EN SERVICE ET UTILISATION

- Ouvrez le volet du compartiment à piles et insérez des piles adaptées (faites attention à la polarité).
- Pour activer la raquette, maintenez simplement l'appui sur le bouton de commande situé sur la poignée (la petite lampe à LED s'éclaire en rouge).
- Pour arrêter la raquette, relâchez simplement la touche rouge.
- **Remarque** : pendant le fonctionnement, un léger bourdonnement à haute fréquence retentit.
- **ATTENTION** : les insectes doivent être attrapés en vol. Ne pas frapper avec la raquette anti-insectes électrique contre une surface (comme on le fait avec des tapettes du commerce). Ceci peut éventuellement endommager la raquette anti-insectes électrique de façon irréparable.

CONSEILS DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

- Vérifiez régulièrement l'état des piles et remplacez-les le cas échéant.
- Vérifiez régulièrement l'état de la grille de protection. Si celle-ci est absente ou qu'elle est endommagée, la raquette anti-insectes électrique ne doit plus être utilisée !
- Essuyez uniquement avec un chiffon légèrement humidifié, puis laissez sécher entièrement avant de réutiliser la raquette.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence de l'article	106061
Alimentation électrique	2 piles AA 1,5 V (non fournies)
Puissance absorbée	3 W
Dimensions	env. 46 x 18 cm
Poids (sans piles)	env. 135 g

MISE AU REBUT

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : quefairedemesdechets.fr



MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

Le symbole ci-contre représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE.

Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être déposé dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés.

Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le de manière appropriée.

Avant de retourner l'appareil, veuillez ôter les piles ou les accumulateurs qui ne sont pas enveloppés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, et les remettre à un centre de collecte séparé.

Pour le marché allemand :

Avec l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner votre vieil appareil à votre commerçant. De plus, les revendeurs de produits électroménagers et électroniques disposant d'une surface d'au moins 400 m² ainsi que les grandes surfaces avec une surface d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des produits électroménagers et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les vieux appareils, même sans l'achat d'un nouvel appareil, à condition que le dimensionnement des vieux appareils ne dépasse pas les 25 cm.

Vous pouvez également renvoyer vos anciens appareils à Deuba. Veuillez contacter notre service client pour plus d'informations sur les possibilités de reprise.

Pour vous renseigner sur les autres possibilités d'élimination de votre produit usagé, merci de vous adresser à l'administration de votre commune/ville.



PILES

Les piles ne doivent pas être déposées dans les ordures ménagères !

En tant qu'utilisateur final, vous avez pour obligation légale de restituer les piles usagées. Vous pouvez rapporter les piles usagées gratuitement dans nos magasins ou dans les points de collecte prévus à cet effet (p. ex. dans les points de collecte de votre commune ou dans le commerce).

Vous pouvez également nous renvoyer les piles usagées. Nous vous remboursons les frais d'affranchissement pour tout renvoi de piles usagées par courrier.

Les symboles représentés sur les piles ont les significations suivantes :

Pb = le pourcentage massique de plomb contenu dans la pile est supérieur à 0,004 %

Cd = le pourcentage massique de cadmium contenu dans la pile est supérieur à 0,002 %

Hg = le pourcentage massique de mercure contenu dans la pile est supérieur à 0,0005 %.

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. AVVERTENZE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.

INDICE

SIMBOLI.....	14
AVVERTENZE DI SICUREZZA	15
AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER BATTERIE.....	15
UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO	15
ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO	16
MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO	16
ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE	16
DATI TECNICI.....	16
SMALTIMENTO	16

SIMBOLI



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



ATTENZIONE!

Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.



TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA!

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla presenza di tensione elettrica.

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Accertarsi che non penetri acqua all'interno dell'apparecchio. Non immergerlo mai in acqua o in altri liquidi. Non esporre mai l'apparecchio alla pioggia.
- Non utilizzare l'apparecchio se è difettoso o danneggiato.
- **ATTENZIONE:** i bambini dovranno essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare gli apparecchi elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli apparecchi elettrici generano scintille che potrebbero incendiare polveri o fumi.
- **ATTENZIONE:** l'apparecchio funziona ad alta tensione e con una corrente sicura. Tuttavia, toccare la griglia di cattura quando è accesa può essere doloroso.
- Non toccare mai la griglia a innesco inserito.
- Premete il pulsante di innesco solo quando si vuole catturare un insetto.
- Non inserire oggetti nella griglia.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER BATTERIE

- Le batterie fornite sono conformi al Regolamento 2023/1542/UE.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria fornito. Le batterie possono esplodere e causare il ferimento di persone o il danneggiamento dell'apparecchio.
- Non gettare le batterie nel fuoco o in acqua!
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche!
- In fase di inserimento fare attenzione alla polarità (+/-). Questa è indicata nel relativo scomparto.
- In caso di fuoriuscite dalle batterie, rimuovere immediatamente le batterie dall'apparecchio per evitare danni.
- Evitare il contatto con cute, occhi e mucose! In caso di contatto con l'acido delle batterie, risciacquare con acqua i punti di contatto e cercare immediatamente un medico.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo! Non mescolare batterie vecchie e nuove!
- Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie, ad es. fonti di calore, luce solare diretta. Fiamme o temperature elevate possono provocare esplosioni.
- Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. Batterie difettose o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o lesioni.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione richiedere immediatamente l'intervento di un medico!

UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

L'acchiappamosche elettrico è indicato per catturare e neutralizzare le mosche grazie a una leggera scossa elettrica in volo.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato l'articolo, verificare che sia completo e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO

- Aprire lo sportello del vano batterie e inserire batterie idonee (fare attenzione alla polarità).
- Per attivare l'apparecchio, è sufficiente tenere premuto il pulsante di funzionamento sull'impugnatura (la piccola spia LED si illumina di rosso).
- Per spegnere, è sufficiente rilasciare il pulsante rosso.
- **Nota:** durante il funzionamento viene emesso un leggero ronzio ad alta frequenza.
- **ATTENZIONE:** le mosche devono essere intercettate in volo. Non sbattere lo scacciamosche elettrico su una superficie (come nel caso dei comuni scacciamosche). Ciò può arrecare danni irreparabili allo scacciamosche elettrico.

ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

- Controllare regolarmente lo stato delle batterie ed eventualmente sostituirle.
- Controllare regolarmente lo stato della griglia di protezione. Se questa manca o è danneggiata, non utilizzare più lo scacciamosche elettrico!
- Pulire esclusivamente con un panno leggermente umido, quindi asciugare completamente prima dell'uso.

DATI TECNICI

Numero articolo	106061
Alimentazione di corrente	2 batterie AA 1,5 V mignon (non incluse)
Potenza assorbita	3 W
Dimensioni	circa 46 x 18 cm
Peso (senza batterie)	circa 135 g

SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non smaltire in alcun caso gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici!

Il simbolo accanto di un bidone dell'immondizia su ruote barrato indica che questo apparecchio rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE.

In tale Direttiva si afferma che questo apparecchio, al termine del suo periodo di utilizzo, non potrà essere smaltito con la normale spazzatura, ma consegnato in centri di raccolta speciali, discariche per materiali riciclabili o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento, per l'acquirente, è gratuito. Rispetta l'ambiente e smaltisci nei modi dovuti.

Prima di restituire il prodotto, rimuovere le batterie o gli accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio, così come le lampadine che possono essere rimosse senza essere distrutte, e portarle in un punto di raccolta separato.

Per il mercato tedesco vale quanto segue:

Acquistando un nuovo apparecchio, si ha il diritto di restituire il vecchio apparecchio al rivenditore. I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche con una superficie commerciale di almeno 400 mq, nonché negozi di alimentari con una superficie commerciale di almeno 800 mq, che vendono regolarmente apparecchiature elettriche ed elettroniche, sono obbligati a ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi, anche senza l'acquisto contestuale di uno nuovo, se i vecchi apparecchi non superano i 25 cm.

È possibile rispedire i vecchi apparecchi a Deuba. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di ritiro contattare il nostro servizio clienti.

Rivolgersi al proprio comune per conoscere ulteriori opzioni di smaltimento dei prodotti usati.



BATTERIE

Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici!

In qualità di utente finale, sei obbligato per legge a restituire le batterie usate. Dopo l'uso, è possibile restituire gratuitamente le batterie a noi o conferirle negli appositi punti di raccolta (ad es. punti di raccolta comunali o rivenditori).

È possibile anche rispedirci le batterie. Vi rimborseremo le spese di spedizione per la restituzione delle batterie usate.

I simboli mostrati sulle batterie hanno il seguente significato:

Pb = la batteria contiene più dello 0,004% di piombo

Cd = la batteria contiene più dello 0,002% di cadmio

Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada clienta, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de los productos de nuestra marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros productos se someten a inspecciones periódicas y, lógicamente, siempre cumplen con los elevados requisitos de la Unión Europea.



LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE, YA QUE CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE. ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea detenidamente este manual de instrucciones. Consérvelo para poder consultarlo en un futuro. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide proporcionarle también este manual de instrucciones.

ÍNDICE

SÍMBOLOS	18
INDICACIONES DE SEGURIDAD	19
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA LAS PILAS	19
USO PREVISTO.....	20
INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE	20
PUESTA EN MARCHA Y MANEJO	20
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO	20
DATOS TÉCNICOS	20
ELIMINACIÓN.....	20

SÍMBOLOS



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para evitar el riesgo de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía y podría hacer que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.



¡ATENCIÓN!

Este producto no es un juguete y no debe ser manejado por niños.



¡ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA!

Peligro para la vida y la salud debido a la tensión eléctrica.



CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple con los requisitos de las directrices europeas y nacionales aplicables. Se ha acreditado la conformidad. Las declaraciones y los documentos correspondientes están en poder del fabricante.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que no puede ingresar agua en la unidad. No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos. No lo exponga a la lluvia.
- No utilice el dispositivo si está defectuoso o dañado.
- **ATENCIÓN:** Se debe supervisar a los niños a fin de garantizar que no jueguen con el dispositivo.
- No utilice equipos electrónicos en zonas con riesgo de explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Los equipos electrónicos provocan chispas que pueden encender el polvo o los gases con estas características.
- **ATENCIÓN:** El dispositivo funciona con una alta tensión y una intensidad de corriente segura. No obstante, tocar la rejilla de captura mientras está activada puede resultar doloroso.
- No toque nunca la rejilla cuando el disparador esté activado.
- Pulse el botón disparador solo si desea capturar un insecto.
- No introduzca ningún objeto a través de la rejilla.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA LAS PILAS

- Las pilas incluidas en el suministro cumplen con el Reglamento 2023/1542/UE.
- Utilice únicamente el tipo de pila especificado. Las pilas podrían explotar y causar lesiones a las personas o daños al dispositivo.
- No arroje nunca las pilas al fuego o al agua.
- No someta las pilas a carga mecánica.
- Fíjese en la polaridad (+/-) al insertar las pilas. Esta está indicada en el compartimento de la pila.
- En caso de fuga de las pilas, retírelas del dispositivo inmediatamente para evitar daños.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido de la pila, deberá enjuagar de inmediato las zonas afectadas con agua limpia y buscar seguidamente atención médica.
- Utilice solo pilas del mismo tipo. No mezcle pilas viejas con nuevas.
- Evite las condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar las pilas, por ejemplo, los radiadores o la luz solar directa. El fuego o las altas temperaturas pueden ocasionar una explosión.
- No utilice pilas o baterías dañadas o modificadas. Una pila defectuosa o modificada puede funcionar de manera imprevisible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque inmediatamente atención médica.

USO PREVISTO

El matamoscas eléctrico es adecuado para capturar y neutralizar moscas mediante una ligera descarga eléctrica mientras están volando.

El producto debe emplearse únicamente para los fines previstos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado. Cualquier modificación realizada en el producto puede repercutir negativamente en la seguridad u ocasionar riesgos, por lo que anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

Abra la caja y extraiga el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

PUESTA EN MARCHA Y MANEJO

- Abra la tapa del compartimento de las pilas e introduzca pilas adecuadas (fíjese en la polaridad).
- Para activar el dispositivo, basta con mantener pulsado el botón de mando situado en el mango (la pequeña luz LED se encenderá en rojo).
- Para apagarlo, solo tiene que soltar el botón rojo.
- **Nota:** Durante el funcionamiento se emite un ligero zumbido de alta frecuencia.
- **ATENCIÓN:** Las moscas deben capturarse mientras están volando. No se debe golpear el matamoscas eléctrico contra las superficies (tal como ocurre con los matamoscas habituales), ya que de esa manera puede sufrir daños irreparables.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Compruebe con frecuencia el estado de las pilas y sustítúyalas si es necesario.
- Compruebe con frecuencia el estado de la rejilla protectora. Si falta o está dañada, no vuelva a utilizar el matamoscas eléctrico.
- Límpielo solo con un paño ligeramente humedecido y séquelo por completo antes de ponerlo en marcha.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	106061
Suministro energético	2 pilas AAA Mignon de 1,5 V (no incluidas en el suministro)
Consumo de energía	3 W
Medidas	aprox. 46 x 18 cm
Peso (sin pilas)	aprox. 135 g

ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su artículo, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. En caso de duda sobre la mejor manera de proceder, consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

¡No elimine los productos electrónicos con los residuos domésticos!

El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que este equipo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Esta directiva establece que no debe eliminar este equipo con los residuos domésticos al final de su vida útil, sino que debe llevarlo a los centros de recogida especializados, centros de reciclaje o empresas de gestión de residuos.

Esta eliminación es gratuita para usted. Cuide el medioambiente y elimine el equipo correctamente.

Antes de devolver el equipo, retire las baterías o los acumuladores que no estén incorporados al equipo antiguo, así como las lámparas que puedan retirarse sin provocar daños, y llévelos a un punto para su recogida separada.

Para el mercado alemán es de aplicación lo siguiente:

Al comprar un aparato nuevo, tiene derecho a devolver el aparato antiguo correspondiente a su distribuidor. Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos con una superficie de venta de al menos 400 metros cuadrados y los minoristas de alimentación con una superficie de venta de al menos 800 metros cuadrados que vendan regularmente aparatos eléctricos y electrónicos también están obligados a devolver gratuitamente los aparatos viejos, incluso sin comprar un aparato nuevo, si estos no superan los 25 cm en ninguna de sus dimensiones.

También puede devolver sus aparatos viejos a Deuba. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener más información sobre las opciones de devolución.

Para obtener información sobre cómo deshacerse del producto cuando haya llegado al final de su vida útil, póngase en contacto con las autoridades locales.



BATERÍAS

¡Las pilas/baterías no deben ser desechadas en la basura general!

Como usuario final, tiene la obligación legal de devolver las pilas/baterías usadas. Después de su uso, puede devolvernos las pilas a nosotros o puede llevarlas a los centros de recogida designados (por ejemplo, centros de recogida municipales o establecimientos comerciales) de forma gratuita. También puede enviarnos las pilas de vuelta. Le reembolsaremos los gastos de envío por la devolución de la pila usada.

Los símbolos que aparecen en las pilas significan lo siguiente:

Pb = La pila contiene más de un 0,004 % de plomo en masa

Cd = La pila contiene más del 0,002 % de cadmio en masa

Hg = La pila contiene más del 0,0005 % de mercurio en masa.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Hartelijk dank dat u een product van ons bedrijf heeft gekozen; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN. BELANGRIJKE INSTRUCTIES. VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK BEWAREN!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.

INHOUDSOPGAVE

SYMBOLEN.....	22
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES.....	23
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES SPECIAAL VOOR BATTERIJEN.....	23
BEOOGD GEBRUIK.....	23
UITPAKINSTRUCTIES.....	24
INBEDRIJFSTELLING EN BEDIENING.....	24
ONDERHOUDSIINSTRUCTIES.....	24
TECHNISCHE GEGEVENS.....	24
VERWIJDERING.....	24

SYMBOLEN



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



LET OP!

Dit apparaat is geen speelgoed en hoort niet in de handen van kinderen.



WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING!

Elektrische spanning vormt een risico voor het leven en de gezondheid.

CE CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen en nationale richtlijnen. Conformiteit is aangetoond. Overeenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant opgeslagen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Stel het apparaat nooit bloot aan regen.
- Gebruik het apparaat niet als het defect of beschadigd is.
- **LET OP:** Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in een explosiegevaarlijke omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrische apparaten genereren vonken die stof of verbrandingsgasen kunnen doen ontbranden.
- **LET OP:** Het apparaat werkt met hoge spanning en ongevaarlijke stroomsterkte. Desalniettemin kan aanraken van de bespanning in ingeschakelde toestand pijnlijk zijn.
- Raak de bespanning niet aan wanneer de schakelaar geactiveerd is.
- Druk alleen op de schakelaar als u een insect wilt vangen.
- Steek geen voorwerpen door de bespanning.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES SPECIAAL VOOR BATTERIJEN

- De meegeleverde batterijen voldoen aan de verordening 2023/1542/EU.
- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen. Batterijen kunnen barsten en persoonlijk letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.
- Batterijen nooit in vuur of water werpen!
- Batterijen niet aan mechanische belasting blootstellen!
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit (+/-). Deze wordt aangegeven in het batterijvak.
- Als de batterijen lekken dient u deze onmiddellijk uit het apparaat te verwijderen om beschadigingen te voorkomen!
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! In geval van contact met batterijzuur, de getroffen gebieden meteen met schoon water afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen!
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type! Oude batterijen niet samen met nieuwe gebruiken!
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen kunnen aantasten, bijv. door radiatoren / direct zonlicht. Vuur of hoge temperaturen kunnen leiden tot een explosie.
- Gebruik geen beschadigde of omgebouwde batterijen. Defecte of gewijzigde batterijen kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en leiden tot brand, explosie of letsel.
- Houd de batterijen/accu's uit het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

BEOOGD GEBRUIK

De elektrische vliegenvanger is geschikt voor het vangen en neutraliseren van vliegen tijdens de vlucht, met behulp van een lichte elektrische schok.

Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

INBEDRIJFSTELLING EN BEDIENING

- Open het klepje van het batterijvak en plaats geschikte batterijen (let op de polariteit).
- Houd eenvoudigweg de bedieningsknop op de handgreep ingedrukt om de vliegenmepper te activeren (klein led-lampje brandt rood).
- Schakel het apparaat weer uit door de rode knop los te laten.
- **Opmerking:** Tijdens het gebruik klinkt een hoogfrequent, zacht zoemend geluid.
- **LET OP:** De vliegen moeten in vlucht worden geraakt. De elektrische vliegenmepper mag niet tegen een oppervlak worden geslagen (zoals bij normale vliegenmeppers). Dit kan de elektrische vliegenmepper onherstelbaar beschadigen.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Controleer regelmatig de toestand van de batterijen en vervang ze indien nodig.
- Controleer regelmatig de toestand van het beschermrooster. Als dit ontbreekt of beschadigd is, mag de elektrische vliegenmepper niet langer worden gebruikt!
- Alleen afnemen met een licht vochtige doek, daarna volledig laten drogen voor het gebruik.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	106061
Stroomvoorziening	2 x AA 1,5 V mignon batterijen (niet inbegrepen)
Stroomverbruik	3 W
Afmetingen	ca. 46 x 18 cm
Gewicht (zonder batterijen)	ca. 135 g

VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil!

Het symbool hiernaast van een doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit apparaat valt onder richtlijn 2012/19/EU.

Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daarvoor ingerichte inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven.

Deze verwijdering is gratis voor u. Bescherm het milieu door gescheiden verwijdering van afval.

Voordat u ze terugstuurt, dient u de batterijen of accu's te verwijderen die niet in het oude apparaat ingebouwd zitten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd en deze apart af te voeren.

Voor de Duitse markt geldt:

Bij aankoop van een nieuw apparaat hebt u het recht om het overeenkomstige oude apparaat bij uw dealer in te leveren. Handelaars in elektrische en elektronische apparatuur die over een verkoopoppervlakte van minstens 400 m² beschikken en levensmiddelenhandelaars met een verkoopoppervlakte van minstens 800 m² die regelmatig elektrische en elektronische apparatuur verkopen, zijn eveneens verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen, zelfs zonder aankoop van een nieuw apparaat, mits geen enkele afmeting van de oude apparatuur groter is dan 25 cm.

U kunt uw oude apparaten ook naar Deuba terugzenden. Neem contact op met onze klantenservice voor meer informatie over de retourmogelijkheden.

Voor meer informatie over het afvoeren van afgedankte producten kunt u contact opnemen met uw gemeente- of stadsbestuur.



BATTERIJEN

Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid!

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis bij ons of een daarvoor bestemd inzamelpunt (bijv. gemeentelijke inzamelpunten of winkels) afgeven.

U kunt de batterijen ook naar ons terugsturen. Wij vergoeden de portokosten voor het terugsturen van de oude batterij.

De op de batterijen aangegeven symbolen hebben de volgende betekenis:

Pb = de batterij bevat meer dan 0,004 massaprocent lood

Cd = de batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Hg = de batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymogi Unii Europejskiej.



PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. WAŻNE WSKAZÓWKI: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.

SPIS TREŚCI

SYMBOLE	26
ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	27
SPECJALNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII	27
UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM	28
ROZPAKOWANIE	28
URUCHAMIANIE I OBSŁUGA	28
KONSERWACJA I PIELĘGNACJA	28
DANE TECHNICZNE	28
UTYLIZACJA.....	28

SYMBOLE



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA!

Drobne części i materiał opakowaniowy przechowywać poza zasięgiem dzieci!



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.



UWAGA!

Ten produkt nie jest zabawką i nie powinien się znaleźć w rękach dzieci



OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM!

Napięcie elektryczne stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia.

INFORMACJA O ZGODNOŚCI

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została udokumentowana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie narażać urządzenia na działanie deszczu.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest wadliwe lub uszkodzone.
- **UWAGA:** Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Nie używać urządzeń elektrycznych w obszarach zagrożonych wybuchem, np. w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pyły lub spaliny.
- **UWAGA:** Urządzenie działa pod wysokim napięciem i bezpiecznym natężeniem prądu. Mimo to dotknięcie siatki, gdy urządzenie jest włączone, może być bolesne.
- Nigdy nie dotykać siatki, gdy urządzenie jest włączone.
- Przycisk zwalniający naciskać tylko w celu złapania owada.
- Nie wkładać przedmiotów przez siatkę.

SPECJALNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

- Dołączone baterie są zgodne z rozporządzeniem 2023/1542/UE.
- Używać wyłącznie podanego typu baterii. Baterie mogą pęknąć i spowodować obrażenia osób lub uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie wrzucać baterii do ognia lub wody!
- Nie narażać baterii na obciążenia mechaniczne!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość (+/-). Jest ona zaznaczona w przegrodzie na baterie.
- W razie wylania się baterii należy natychmiast wyjąć je z urządzenia, aby uniknąć uszkodzeń!
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! W razie kontaktu z kwasem z baterii przepłukać narażone miejsca czystą wodą i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza!
- Używać wyłącznie baterii tego samego typu! Nie mieszać starych baterii z nowymi!
- Unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą mieć wpływ na baterie, np. spowodowanych przez grzejniki lub bezpośrednio światło słoneczne. Ogień lub wysoka temperatura mogą doprowadzić do wybuchu.
- Nie używać uszkodzonych lub przerobionych baterii. Uszkodzone lub przerobione baterie mogą działać w nieprzewidywalny sposób i doprowadzić do pożaru, wybuchu lub spowodować obrażenia.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia natychmiast skonsultować się z lekarzem!

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Elektryczna packa na muchy jest przeznaczona do łapania i neutralizowania much za pomocą lekkiego porażenia prądem podczas lotu.

Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

URUCHAMIANIE I OBSŁUGA

- Otworzyć pokrywę przegrody na baterie i włożyć odpowiednie baterie (zwrócić uwagę na biegunowość).
- Aby włączyć urządzenie, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk obsługi na uchwycie (mała dioda LED zaświeci się na czerwono).
- Aby wyłączyć, wystarczy zwolnić czerwony przycisk.
- **Wskazówka:** Podczas pracy emitowany jest cichy dźwięk brzęczenia o wysokiej częstotliwości.
- **UWAGA:** Muchy należy łapać w locie. Nie wolno uderzać elektryczną packą na muchy o powierzchnię (jak ma to miejsce w przypadku dostępnych na rynku łapek na muchy). Może to nieodwracalnie uszkodzić elektryczną packę na muchy.

KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

- Regularnie sprawdzać stan baterii i wymieniać je w razie potrzeby.
- Regularnie sprawdzać stan siatki ochronnej. Jeśli jej brakuje lub jest uszkodzona, nie wolno używać elektrycznej packi na muchy!
- Wycierać tylko lekko wilgotną ściereczką, a następnie całkowicie wysuszyć przed użyciem.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	106061
Zasilanie	Baterie 2 x AA 1,5 V Mignon (nie są zawarte w zestawie)
Pobór mocy	3 W
Wymiary	ok. 46 x 18 cm
Masa (bez baterii)	ok. 135 g

UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można skonsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzeń elektronicznych nigdy nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego!

Pokazany obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach informuje, że to urządzenie podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta określa, że po zakończeniu eksploatacji urządzenie to nie może być utylizowane wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je dostarczyć do specjalnie wyznaczonych punktów zbiórki, składów surowców wtórnych lub zakładów utylizacji.

Taka utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Należy dbać o środowisko i usuwać sprzęty zgodnie z przepisami.

Przed oddaniem urządzenia należy wyjąć baterie lub akumulatory, które nie są elementem stałym zużytego urządzenia, a także źródła światła, które można wyjąć bez ich niszczenia, i oddać je osobno do punktu selektywnej zbiórki odpadów.

Dla rynku niemieckiego obowiązuje:

Przy zakupie nowego urządzenia użytkownik ma prawo zwrócić stare urządzenie sprzedawcy. Sprzedawcy urządzeń elektrycznych i elektronicznych z powierzchnią handlową co najmniej 400 mkw. i właściciele sklepów spożywczych z powierzchnią handlową co najmniej 800 mkw., którzy regularnie sprzedają sprzęty elektryczne i elektroniczne, są oprócz tego zobowiązani nieodpłatnie przyjmować zwroty starych urządzeń, także bez zakupu nowego urządzenia, jeśli żaden z wymiarów starego urządzenia nie przekracza 25 cm.

Stare urządzenia można też odsyłać do firmy Deuba. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących możliwości zwrotu należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Informacje o innych możliwościach utylizacji zużytych sprzętów można uzyskać w urzędach gminy lub miasta.



BATERIE

Nie wolno wyrzucać baterii do pojemników z odpadami z gospodarstwa domowego!

Jako końcowy użytkownik są Państwo prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii. Baterie po zużyciu można bezpłatnie oddać do nas lub w przewidzianych w tym celu punktach zbiórki (np. w punktach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych lub w sklepach).

Baterie można też do nas odesłać. Zwrócimy opłatę pocztową za odesłanie starej baterii.

Symbole przedstawione na bateriach mają następujące znaczenie:

Pb = Bateria zawiera ponad 0,004 procent masowych ołowiu

Cd = Bateria zawiera ponad 0,002 procent masowych kadmu

Hg = Bateria zawiera ponad 0,0005 procent masowych rtęci.



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany
kontakt@deuba.info

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Stand 2024/03 Rev6

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.